

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 10 (1954)  
**Heft:** 11

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sprachspiegel

## Inhalt

|                                                                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Zum fünfzigsten Geburtstag, Emmanuel Sticfelberger,<br>Hermann Hiltbrunner, Joseph Saladin, Traugott Vogel . . . . . | 115 |
| Fünzig Jahre Deutschschweizerischer Sprachverein, Hans Wanner . . . . .                                              | 118 |
| Der „Zürcher Sprachverein“, Walter Winkler . . . . .                                                                 | 122 |
| Ein Gruß in Wagnerdeutsch, Emil Balmer . . . . .                                                                     | 123 |
| Gesellschaft für deutsche Sprache in St. Gallen, Prof. Dr. Hans Hilty . . . . .                                      | 124 |
| Veröffentlichungen des Deutschschweizerischen Sprachvereins . . . . .                                                | 125 |
| Mahnig, Ernst Balzli . . . . .                                                                                       | 128 |
| Verrufene Mundart, willkommen!, Prof. Dr. Georg Thürer . . . . .                                                     | 129 |
| Stefan George als Verdeutscher von Fremdwörtern,<br>Prof. Dr. E. Merian-Genast . . . . .                             | 133 |
| Sprachliche Doppelformen in alten Dokumenten, Dr. Hans Sommer . . . . .                                              | 135 |
| Sprachgefühl und Sprachgewissen, Dr. H. R. Schmid . . . . .                                                          | 138 |
| Vornehmes Zeitungsdeutsch . . . . .                                                                                  | 139 |
| «Bilinguisme» als Schatten über Bern, Prof. Dr. P. Zinsli . . . . .                                                  | 141 |
| Vom Wörterbuch und vom Sprachatlas der deutschen Schweiz,<br>Dr. R. Meyer . . . . .                                  | 151 |
| Studien zur Betonung im heutigen Deutschen, Prof. Dr. A. Debrunner . . . . .                                         | 156 |
| 10 Minuten Sprachkunde:<br>Einzahl oder Mehrzahl bei verschiedenen Satzgegenständen . . . . .                        | 173 |
| Dies und das . . . . .                                                                                               | 178 |
| Kleine Streiflichter . . . . .                                                                                       | 175 |
| Briefkasten . . . . .                                                                                                | 177 |
| Rundfrage an die Leser . . . . .                                                                                     | 179 |